



Совет Безопасности

UNSC COLLECTION

Distr.
GENERAL

S/23370/Add.4
10 February 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КРАТКОЕ СООБЩЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ВОПРОСАХ, КОТОРЫЕ
НАХОДЯТСЯ НА РАССМОТРЕНИИ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ, И О СТАДИИ,
ДОСТИГНУТОЙ В РАССМОТРЕНИИ ЭТИХ ВОПРОСОВ

Добавление

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, рассматриваемых в настоящее время Советом Безопасности, содержится в документах S/23370 и Corr.1 от 9 января 1992 года, S/23370/Add.1 от 17 января 1992 года и S/23370/Add.3 от 7 февраля 1992 года.

В течение недели, закончившейся 1 февраля 1992 года, Совет Безопасности принял решения по следующим пунктам:

Положение на Ближнем Востоке (см. S/7913, S/7923, S/7976, S/8000, S/8048, S/8066, S/8215, S/8242, S/8252, S/8269, S/8502, S/8525, S/8534, S/8564, S/8575, S/8584, S/8595, S/8747, S/8753, S/8807, S/8815, S/8828, S/8836, S/8885, S/8896, S/8960, S/9123, S/9135, S/9319, S/9382, S/9395, S/9406, S/9427 и Corr.1, S/9449, S/9452, S/9805, S/9812, S/9930, S/10327, S/10341, S/10554, S/10557, S/10703, S/10721, S/10729, S/10743, S/10770/Add.4, S/10855/Add.15, S/10855/Add.16, S/10855/Add.23, S/10855/Add.24, S/10855/Add.29, S/10855/Add.30, S/10855/Add.33, S/10855/Add.41, S/10855/Add.43, S/10855/Add.44, S/11185/Add.14, S/11185/Add.15, S/11185/Add.16, S/11185/Add.21, S/11185/Add.42/Rev.1, S/11185/Add.47, S/11593/Add.15, S/11593/Add.21, S/11593/Add.29, S/11593/Add.42, S/11593/Add.49, S/11935/Add.21, S/11935/Add.42, S/11935/Add.48, S/12269/Add.12, S/12269/Add.13, S/12269/Add.21, S/12269/Add.42, S/12269/Add.48, S/12520/Add.10, S/12520/Add.11, S/12520/Add.17, S/12520/Add.21, S/12520/Add.37, S/12520/Add.39, S/12520/Add.42, S/12520/Add.47, S/12520/Add.48, S/13033/Add.2, S/13033/Add.16, S/13033/Add.19, S/13033/Add.21, S/13033/Add.23, S/13033/Add.34, S/13033/Add.47, S/13033/Add.50, S/13737/Add.15, S/13737/Add.16, S/13737/Add.21, S/13737/Add.24, S/13737/Add.25, S/13737/Add.26, S/13737/Add.33, S/13737/Add.47, S/13737/Add.50, S/14326/Add.10, S/14326/Add.11, S/14326/Add.20, S/14326/Add.24, S/14326/Add.28, S/14326/Add.29, S/14326/Add.47, S/14326/Add.50, S/14840/Add.8, S/14840/Add.21, S/14840/Add.22, S/14840/Add.23, S/14840/Add.24, S/14840/Add.25, S/14840/Add.27, S/14840/Add.30, S/14840/Add.31, S/14840/Add.32, S/14840/Add.33, S/14840/Add.37,

S/14840/Add.42, S/14840/Add.48, S/15560/Add.3, S/15560/Add.21, S/15560/Add.29, S/15560/Add.37, S/15560/Add.42, S/15560/Add.45, S/15560/Add.47, S/15560/Add.48, S/16270/Add.6, S/16270/Add.7, S/16270/Add.8, S/16270/Add.15, S/16270/Add.20, S/16270/Add.21, S/16270/Add.34, S/16270/Add.35, S/16270/Add.40, S/16270/Add.47, S/16880/Add.8, S/16880/Add.9, S/16880/Add.10, S/16880/Add.15, S/16880/Add.20, S/16880/Add.21, S/16880/Add.41, S/16880/Add.46, S/17725/Add.2, S/17725/Add.15, S/17725/Add.21, S/17725/Add.28, S/17725/Add.35, S/17725/Add.38, S/17725/Add.43, S/17725/Add.47, S/18570/Add.2, S/18570/Add.21, S/18570/Add.30, S/18570/Add.47, S/19420/Add.2, S/19420/Add.3, S/19420/Add.4, S/19420/Add.18, S/19420/Add.19, S/19420/Add.22 и Corr.1, S/19420/Add.30, S/19420/Add.48, S/19420/Add.50, S/20370/Add.4, S/20370/Add.12, S/20370/Add.16, S/20370/Add.21, S/20370/Add.30, S/20370/Add.32, S/20370/Add.37, S/20370/Add.44, S/20370/Add.46, S/20370/Add.47, S/20370/Add.51, S/21100/Add.4, S/21100/Add.21, S/21100/Add.30, S/21100/Add.47, S/22110/Add.4, S/22110/Add.21, S/22110/Add.30 и S/22110/Add.47)

На своем 3040-м заседании 29 января 1992 года Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого вопроса, имея в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), охватывающий период с 21 июля 1991 года по 21 января 1992 года (S/23452).

Председатель обратил внимание на текст проекта резолюции S/23483, подготовленный в ходе предыдущей консультации в Совете.

Затем Совет Безопасности приступил к голосованию по проекту резолюции S/23483 и единогласно принял его в качестве резолюции 734 (1992).

Резолюция 734 (1992) гласит:

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции 425 (1978) и 426 (1978) от 19 марта 1978 года, 501 (1982) от 25 февраля 1982 года, 508 (1982) от 5 июня 1982 года, 509 (1982) от 6 июня 1982 года и 520 (1982) от 17 сентября 1982 года, а также на все свои резолюции о положении в Ливане,

изучив доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане от 21 января 1992 года (S/23452) и принимая к сведению выраженные в нем замечания,

ссылаясь на дополнение к докладу Генерального секретаря от 22 января 1991 года (S/22129/Add.1 от 28 января 1991 года),

принимая к сведению письмо Постоянного представителя Ливана при Организации Объединенных Наций от 17 января 1992 года на имя Генерального секретаря (S/23435),

отвечая на просьбу правительства Ливана,

1. постановляет продлить нынешний мандат Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане на дополнительный временный период в шесть месяцев, т.е. до 31 июля 1992 года;

2. одобряет общую цель Генерального секретаря, которая установлена в пункте 33 его доклада (S/23452) и предусматривает содействие повышению эффективности ВСООНЛ;

3. одобряет, в частности, рекомендации, которые в краткой форме изложены в подпунктах 59с (i) и (ii) доклада, содержащегося в дополнении к докладу Генерального секретаря от 22 января 1991 года (S/22129/Add.1 от 28 января 1991 года);

4. предлагает Генеральному секретарю провести дальнейшее рассмотрение в консультации со странами, предоставляющими контингенты, пути достижения общей цели, упомянутой в пункте 2 выше, и принять меры в связи с целями, установленными в пунктах 2 и 3 выше;

5. вновь подтверждает свою решительную поддержку территориальной целостности, суверенитета и независимости Ливана в рамках его международно признанных границ;

6. вновь подчеркивает полномочия и общие руководящие принципы Сил, как они изложены в докладе Генерального секретаря от 19 марта 1978 года, утвержденном резолюцией 426 (1978), и призывает все заинтересованные стороны оказывать всяческое содействие Силам в полном осуществлении их мандата;

7. вновь подтверждает, что Силы должны полностью выполнить свой мандат, определенный в резолюциях 425 (1978), 426 (1978) и во всех других соответствующих резолюциях;

8. просит Генерального секретаря продолжать консультации с правительством Ливана и другими сторонами, непосредственно заинтересованными в осуществлении настоящей резолюции, и представить Совету Безопасности доклад по этому вопросу.

После консультаций с членами Совета Председатель Совета Безопасности был уполномочен сделать от имени Совета следующее заявление (S/23495):

"Члены Совета Безопасности с признательностью приняли к сведению доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) (S/23452), представленный в соответствии с резолюцией 701 (1991).

Они вновь подтверждают свою приверженность полному суверенитету, независимости, территориальной целостности и национальному единству Ливана в рамках его международно признанных границ. В этой связи они заявляют, что любое государство должно воздерживаться от угрозы силой или ее применения как против территориальной неприкосновенности или политической независимости любого государства, так и каким-либо другим образом, несовместимым с целями Организации Объединенных Наций.

Поскольку Совет Безопасности продлевает мандат ВСООНЛ на дополнительный временный период на основе резолюции 425 (1978), члены Совета вновь подчеркивают необходимость осуществления этой резолюции во всех ее аспектах. Они вновь заявляют о своей полной поддержке Таифского соглашения и отдают должное правительству Ливана за его постоянные успешные усилия по развертыванию подразделений своей армии на юге страны в полной координации с ВСООНЛ. Члены Совета настоятельно призывают все заинтересованные стороны всесторонне поддерживать ВСООНЛ.

Члены Совета Безопасности выражают свою озабоченность по поводу продолжающегося насилия в южной части Ливана и настоятельно призывают все стороны проявлять сдержанность.

Члены Совета Безопасности пользуются этой возможностью, чтобы выразить свою признательность Генеральному секретарю и его сотрудникам за непрерывные усилия, предпринимаемые ими в этой связи, и отдать должное личному составу ВСООНЛ и странам, предоставляющим контингенты, за их жертвы и приверженность делу международного мира и безопасности в таких сложных условиях".

Прием новых членов (см. S/7382, S/7564, S/8301, S/8555, S/8815, S/8896, S/9961, S/10121, S/10296, S/10327, S/10351, S/10462, S/10762, S/10770/Add.1, S/10855/Add.25, S/10855/Add.29, S/11185/Add.22, S/11185/Add.23, S/11185/Add.24, S/11185/Add.31, S/11185/Add.32, S/11593/Add.31, S/11593/Add.32, S/11593/Add.33, S/11593/Add.38, S/11593/Add.39, S/11593/Add.41, S/11593/Add.48, S/11935/Add.25, S/11935/Add.33, S/11935/Add.36, S/11935/Add.45, S/11935/Add.46, S/11935/Add.47, S/11935/Add.48, S/12269/Add.27, S/12269/Add.29, S/12520/Add.32, S/12520/Add.48, S/13033/Add.36, S/13737/Add.7, S/13737/Add.30, S/14326/Add.27, S/14326/Add.38, S/14326/Add.45, S/15560/Add.38, S/16270/Add.7, S/21100/Add.15, S/21100/Add.32, S/22110/Add.31, S/22110/Add.36, S/23370/Add.2 и S/23370/Add.3)

На 3041-м заседании 29 января 1992 года на рассмотрении Совета Безопасности находился доклад Комитета по приему новых членов (S/23475), в котором Совету единогласно рекомендовался проект резолюции, касающийся заявления Республики Армения о приеме в члены Организации Объединенных Наций.

На этом же заседании в соответствии с пониманием, достигнутым на предыдущих консультациях между членами Совета, и по предложению Председателя Совет Безопасности принял без голосования проект резолюции, содержащийся в пункте 4 доклада Комитета по приему новых членов в качестве резолюции 735 (1992).

Резолюция 735 (1992) гласит:

Совет Безопасности,

рассмотрев заявление Республики Армения о приеме в члены Организации Объединенных Наций (S/23405),

рекомендует Генеральной Ассамблее принять Республику Армению в члены Организации Объединенных Наций.

В соответствии с рекомендацией, содержащейся в пункте 3 доклада Комитета по приему новых членов, и с тем чтобы представить свою рекомендацию Генеральной Ассамблее на ее возобновленной сорок шестой сессии, Совет Безопасности постановил отказаться от ограничений по срокам, указанных в предпоследнем пункте правила 60 своих временных правил процедуры.

Председатель заявил, что он незамедлительно сообщит о решении Совета Безопасности, в котором рекомендуется принять Республику Армению в члены Организации Объединенных Наций, Генеральному секретарю для препровождения Генеральной Ассамблее в соответствии с положениями пункта 60 временных правил процедуры Совета.

Председатель сделал следующее заявление от имени членов Совета Безопасности (S/23496):

"Мне доставляет большое удовольствие от имени членов Совета Безопасности поздравить Республику Армению в связи с решением, только что принятым Советом. Резолюцией 735 (1992) Совет рекомендовал Ассамблее принять Республику Армению в члены Организации Объединенных Наций.

Это значительный момент для нашей Организации и для Республики Армении. Члены Совета с глубоким удовлетворением отмечают торжественное обязательство Армении придерживаться целей и принципов Устава, которые включают в себя принципы, касающиеся мирного урегулирования споров и неприменения силы.

Члены Совета уверены в том, что Армения внесет всесторонний и эффективный вклад во всех областях деятельности Организации. Мы будем рады приветствовать ее представителей и установить с ними тесные рабочие отношения".

На 3042-м заседании 29 января 1992 года на рассмотрении Совета Безопасности находился доклад Комитета по приему новых членов (S/23476), в котором Совету единогласно рекомендовался проект резолюции, касающийся заявления Республики Кыргызстан о приеме в члены Организации Объединенных Наций.

На этом же заседании в соответствии с пониманием, достигнутым на предыдущих консультациях между членами Совета, и по предложению Председателя Совет Безопасности принял без голосования проект резолюции, содержащийся в пункте 4 доклада Комитета по приему новых членов в качестве резолюции 736 (1992).

/...

Резолюция 736 (1992) гласит:

Совет Безопасности,

рассмотрев заявление Республики Кыргызстан о приеме в члены Организации Объединенных Наций (S/23450),

рекомендует Генеральной Ассамблее принять Республику Кыргызстан в члены Организации Объединенных Наций.

В соответствии с рекомендацией, содержащейся в пункте 3 доклада Комитета по приему новых членов, и с тем чтобы представить свою рекомендацию Генеральной Ассамблее на ее возобновленной сорок шестой сессии, Совет Безопасности постановил отказаться от ограничений по срокам, указанных в предпоследнем пункте правила 60 своих временных правил процедуры.

Председатель заявил, что он незамедлительно сообщит о решении Совета Безопасности, в котором рекомендуется принять Республику Кыргызстан в члены Организации Объединенных Наций, Генеральному секретарю для препровождения Генеральной Ассамблее в соответствии с положениями пункта 60 временных правил процедуры Совета.

Председатель сделал следующее заявление от имени членов Совета Безопасности (S/23497):

"Только что Совет Безопасности рекомендовал принять Республику Кыргызстан в члены нашей Организации. Мне доставляет большое удовольствие от имени членов Совета поздравить Республику Кыргызстан с этим радостным историческим событием. Мы приветствуем такое дальнейшее укрепление принципа универсальности.

Кыргызстан сможет внести важный вклад в работу Организации Объединенных Наций. Мы с удовлетворением отмечаем его приверженность целям и принципам Устава.

Все члены Совета с нетерпением ждут того дня - в самом ближайшем будущем, - когда Кыргызстан присоединится к нам в качестве члена нашей Организации. Мы будем рады приветствовать представителей Кыргызстана здесь, в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, и установить с ними тесные рабочие отношения".

На 3043-м заседании 29 января 1992 года на рассмотрении Совета Безопасности находился доклад Комитета по приему новых членов (S/23477), в котором Совету единогласно рекомендовался проект резолюции, касающийся заявления Республики Узбекистан о приеме в члены Организации Объединенных Наций.

На этом же заседании в соответствии с пониманием, достигнутым на предыдущих консультациях между членами Совета, и по предложению Председателя Совет Безопасности принял без голосования проект резолюции, содержащийся в пункте 4 доклада Комитета по приему новых членов в качестве резолюции 737 (1992).

Резолюция 737 (1992) гласит:

Совет Безопасности,

рассмотрев заявление Республики Узбекистан о приеме в члены Организации Объединенных Наций (S/23451),

рекомендует Генеральной Ассамблее принять Республику Узбекистан в члены Организации Объединенных Наций.

В соответствии с рекомендацией, содержащейся в пункте 3 доклада Комитета по приему новых членов, и с тем чтобы представить свою рекомендацию Генеральной Ассамблее на ее возобновленной сорок шестой сессии, Совет Безопасности постановил отказаться от ограничений по срокам, указанных в предпоследнем пункте правила 60 своих временных правил процедуры.

Председатель заявил, что он незамедлительно сообщит о решении Совета Безопасности, в котором рекомендуется принять Республику Узбекистан в члены Организации Объединенных Наций, Генеральному секретарю для препровождения Генеральной Ассамблее в соответствии с положениями пункта 60 временных правил процедуры Совета.

Председатель сделал следующее заявление от имени членов Совета Безопасности (S/23498):

"Только что Совет принял резолюцию 737 (1992), в которой он рекомендовал принять Республику Узбекистан в члены Организации Объединенных Наций. В ближайшее время эта рекомендация будет представлена Генеральной Ассамблее для завершения процесса приема. Мне доставляет большое удовольствие поздравить Республику Узбекистан с этим радостным историческим событием.

Узбекистан торжественно обязуется выполнять все обязательства по Уставу, и мы можем только приветствовать это. Члены Совета убеждены, что Узбекистан внесет существенный вклад в решение многочисленных задач, стоящих перед нашей Организацией. Мы рады приветствовать представителей Узбекистана в качестве наших коллег и работать в тесном контакте с ними на различных форумах Организации Объединенных Наций".

На 3044-м заседании 29 января 1992 года на рассмотрении Совета Безопасности находился доклад Комитета по приему новых членов (S/23478), в котором Совету единогласно рекомендовался проект резолюции, касающийся заявления Республики Таджикистан о приеме в члены Организации Объединенных Наций.

На этом же заседании в соответствии с пониманием, достигнутым на предыдущих консультациях между членами Совета и по предложению Председателя, Совет Безопасности принял без голосования проект резолюции, содержащийся в пункте 4 доклада Комитета по приему новых членов в качестве резолюции 738 (1992).

Резолюция 738 (1992) гласит:

Совет Безопасности,

рассмотрев заявление Республики Таджикистан о приеме в члены Организации Объединенных Наций (S/23455),

рекомендует Генеральной Ассамблее принять Республику Таджикистан в члены Организации Объединенных Наций.

В соответствии с рекомендацией, содержащейся в пункте 3 доклада Комитета по приему новых членов, и с тем чтобы представить свою рекомендацию Генеральной Ассамблее на ее возобновленной сорок шестой сессии, Совет Безопасности постановил отказаться от ограничений по срокам, указанных в предпоследнем пункте правила 60 своих временных правил процедуры.

Председатель заявил, что он незамедлительно сообщит о решении Совета Безопасности, в котором рекомендуется принять Республику Таджикистан в члены Организации Объединенных Наций, Генеральному секретарю для препровождения Генеральной Ассамблее в соответствии с положениями пункта 60 временных правил процедуры Совета.

Председатель сделал следующее заявление от имени членов Совета Безопасности (S/23499):

"Мне доставляет большое удовольствие от имени членов Совета поздравить Республику Таджикистан по случаю вынесения Советом рекомендации о принятии Таджикистана в члены Организации Объединенных Наций.

Все члены Совета убеждены, что Таджикистан внесет значительный вклад в работу Организации. В современном меняющемся мире как никогда важен принцип универсальности. Мы отмечаем с большим удовлетворением приверженность Таджикистана целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций и его готовность выполнять все вытекающие из Устава обязательства.

В заключение мне хотелось бы от имени членов Совета передать в адрес Республики Таджикистан самые теплые поздравления".

Своей запиской от 23 января 1992 года (S/23468) Генеральный секретарь распространил просьбу Республики Молдовы о принятии в члены Организации Объединенных Наций, содержащуюся в письме Президента Республики Молдовы от 17 января 1992 года на имя Генерального секретаря.

На своем 3045-м заседании 29 января 1992 года в соответствии с положениями правила 59 временных правил процедуры Совета и в отсутствие иных предложений Председатель Совета Безопасности передал просьбу Республики Молдовы Комитету по приему новых членов для рассмотрения и представления доклада.

Ответственность Совета Безопасности за поддержание международного мира и безопасности

Совет Безопасности рассмотрел этот пункт на своем 3046-м заседании, проведенном на уровне глав государств и правительств 31 января 1992 года.

По завершении заседания Председатель Совета Безопасности сделал от имени членов Совета следующее заявление (S/23500) и отметил, что Совет завершил свою работу на этом заседании:

"Члены Совета Безопасности уполномочили меня сделать от их имени следующее заявление.

Совет Безопасности собрался в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке 31 января 1992 года - впервые на уровне глав государств и правительств. Члены Совета рассмотрели, в рамках их приверженности Уставу Организации Объединенных Наций, "Ответственность Совета Безопасности за поддержание международного мира и безопасности" 1/.

1/ Заседание проходило под председательством Премьер-Министра Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, являющегося Председателем Совета Безопасности в январе месяце. С заявлениями выступили Его Превосходительство Федеральный канцлер Австрии д-р Франц Враницкий, Его Превосходительство Премьер-Министр Бельгии г-н Вильфрид Мартенс, Его Превосходительство Министр иностранных дел и личный посланник Премьер-Министра Венгрии д-р Геза Есенски, Его Превосходительство Президент Венесуэлы д-р Карлос Андрес Перес, Его Превосходительство Министр иностранных дел и личный посланник Президента Зимбабве д-р Натан Шамуярира, Его Превосходительство Премьер-Министр Индии г-н П.В. Нарасимха Рао, Его Превосходительство Премьер-Министр Кабо-Верде д-р Карлуш Альберту Вэнон ди Карвалью Вейга, Его Превосходительство Премьер Государственного совета Китая г-н Ли Пэн, Его Величество Король Марокко Хасан II, Его Превосходительство Президент Российской Федерации г-н Борис Н. Ельцин, Его Превосходительство Премьер-Министр Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, член парламента, Дistinguished Джон Мейджор, Его Превосходительство Президент Соединенных Штатов Америки г-н Джордж Буш, Его Превосходительство Президент Франции г-н Франсуа Миттеран, Его Превосходительство Конституционный Президент Эквадора д-р Родриго Борха Севальос и Его Превосходительство Премьер-Министр Японии г-н Киити Миядзава, а также Его Превосходительство Генеральный секретарь д-р Бутрос Бутрос Гали.

Члены Совета Безопасности считают, что их заседание является своевременным признанием того факта, что сложилась новая благоприятная международная обстановка, в которой Совет Безопасности начал более эффективно выполнять свою главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности.

Время перемен

Это заседание проходит на фоне важных перемен. Окончание "холодной войны" породило надежды на создание более безопасного, более справедливого и более гуманного мира. Во многих районах мира достигнут стремительный прогресс на пути к демократии и формам правления, отличающимся чуткостью реагирования, а также к достижению целей, изложенных в Уставе. Завершение демонтажа апартеида в Южной Африке явилось бы крупным вкладом в реализацию этих целей и позитивных тенденций, в том числе в поощрение уважения прав человека и основных свобод.

В прошлом году под эгидой Организации Объединенных Наций международное сообщество дало Кувейту возможность восстановить свой суверенитет и территориальную целостность, утраченные им в результате иракской агрессии. Резолюции, принятые Советом Безопасности, остаются насущно необходимыми для восстановления мира и стабильности в этом районе и должны быть полностью осуществлены. В то же время члены Совета обеспокоены гуманитарным положением, в котором оказалось ни в чем не повинное гражданское население Ирака.

Члены Совета поддерживают мирный процесс на Ближнем Востоке, которому содействуют Российская Федерация и Соединенные Штаты, и надеются, что он будет доведен до успешного завершения на основе резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета.

Они приветствуют роль, которую Организации Объединенных Наций удается играть, согласно Уставу, в продвижении к урегулированию давно возникших региональных споров, и будут добиваться дальнейшего прогресса на пути к их разрешению. Они приветствуют ценный вклад, вносимый силами Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, действующими сейчас в Азии, Африке, Латинской Америке и Европе.

Члены Совета отмечают, что задачи Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в последние годы значительно усложнились и расширились. Наблюдение за ходом выборов, контроль за соблюдением прав человека и репатриация беженцев стали в процессе урегулирования некоторых региональных конфликтов - по просьбе или с согласия заинтересованных сторон - неотъемлемой частью усилий Совета Безопасности, направленных на поддержание международного мира и безопасности. Они приветствуют такое развитие событий.

Члены Совета также признают, что перемены, сколь бы желательны они ни были, вызвали новые угрозы для стабильности и безопасности. Некоторые из наиболее острых проблем являются результатом изменений в государственных структурах. Члены Совета будут поощрять все усилия, направленные на содействие достижению мира, стабильности и сотрудничества в ходе этих перемен.

Таким образом, перед международным сообществом встанут новые задачи в поисках мира. Все государства-члены ожидают, что Организация Объединенных Наций будет играть центральную роль на этом решающем этапе. Члены Совета подчеркивают важность укрепления и совершенствования Организации Объединенных Наций для повышения ее эффективности. Они преисполнены решимости полностью взять на себя свою ответственность в Организации Объединенных Наций в рамках Устава.

Отсутствие войны и военных конфликтов между государствами само по себе не гарантирует международный мир и безопасность. Невоенные источники нестабильности в экономической, социальной, гуманитарной и экологической областях превратились в угрозы миру и безопасности. Членам Организации Объединенных Наций необходимо совместно, действуя через соответствующие органы, уделять самое первоочередное внимание решению этих вопросов.

Приверженность коллективной безопасности

Члены Совета торжественно заявляют о своей приверженности международному праву и Уставу Организации Объединенных Наций. Все споры между государствами следует разрешать мирным путем в соответствии с положениями Устава.

Члены Совета вновь заявляют о своей приверженности системе коллективной безопасности, предусмотренной в Уставе, для противодействия угрозам миру и пресечения актов агрессии.

Члены Совета выражают свою глубокую озабоченность по поводу актов международного терроризма и подчеркивают необходимость принятия международным сообществом эффективных мер в отношении всех подобных актов.

Установление мира и поддержание мира

В целях повышения эффективности этих обязательств и с тем, чтобы Совет Безопасности имел средства для выполнения своей главной ответственности по Уставу за поддержание международного мира и безопасности, члены Совета решили принять следующий подход.

Они предлагают Генеральному секретарю подготовить, для распространения среди членов Организации Объединенных Наций к 1 июля 1992 года, его анализ и рекомендации относительно путей укрепления и повышения эффективности - в рамках и в соответствии с положениями Устава - потенциала Организации Объединенных Наций в области превентивной дипломатии, установления мира и поддержания мира.

Анализ и рекомендации Генерального секретаря могли бы касаться роли Организации Объединенных Наций в выявлении потенциальных кризисов и районов нестабильности, а также вклада, который в соответствии с главой VIII Устава Организации Объединенных Наций призваны внести региональные организации в содействие работе Совета. Они могли бы также касаться необходимости адекватных ресурсов - как материальных, так и финансовых. Генеральный секретарь мог бы использовать уроки, извлеченные

в ходе проведения последних операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, с тем чтобы рекомендовать пути повышения эффективности планирования и деятельности Секретариата. Он мог бы также рассмотреть, каким образом можно было бы шире использовать его добрые услуги и его другие функции, определенные в Уставе Организации Объединенных Наций.

Разоружение, контроль над вооружениями и оружие массового уничтожения

В полной мере сознавая ответственность других органов Организации Объединенных Наций в области разоружения, контроля над вооружениями и нераспространения, члены Совета подтверждают, что прогресс в этих областях может внести огромный вклад в поддержание международного мира и безопасности. Они выражают свою готовность предпринимать конкретные шаги в целях повышения эффективности Организации Объединенных Наций в этих областях.

Члены Совета подчеркивают необходимость того, чтобы все государства-члены выполняли свои обязательства в области контроля над вооружениями и разоружения; предотвратили распространение во всех его аспектах всех видов оружия массового уничтожения; избегали чрезмерных и дестабилизирующих накоплений и поставок вооружений и урегулировали мирными средствами в соответствии с Уставом любые проблемы по этим вопросам, которые угрожают поддержанию региональной и глобальной стабильности или подрывают ее. Они подчеркивают важность скорейшей ратификации и осуществления соответствующими государствами всех международных и региональных соглашений по контролю над вооружениями, особенно договоров по СНВ и ОВСЕ.

Распространение всех видов оружия массового уничтожения представляет собой угрозу международному миру и безопасности. Члены Совета обязуются добиваться предотвращения распространения технологии, связанной с исследованиями, касающимися такого оружия, или его производством, а также принимать соответствующие меры с этой целью.

В связи с вопросом о распространении ядерного оружия они отмечают важность решения многих стран присоединиться к Договору о нераспространении и подчеркивают неотъемлемую роль полностью эффективных гарантий МАГАТЭ в осуществлении этого Договора, а также важность эффективного контроля над экспортом. Члены Совета будут принимать соответствующие меры в случае любых нарушений, о которых их будет уведомлять МАГАТЭ.

В связи с вопросом о химическом оружии они поддерживают усилия Женевской конференции по достижению соглашения относительно заключения, к концу 1992 года, всеобщей конвенции, включая режим контроля, с целью запрещения химического оружия.

В связи с вопросом об обычных вооружениях они отмечают, что Генеральная Ассамблея проголосовала за учреждение Организацией Объединенных Наций - в качестве первого шага - регистра поставок оружия, и в этой связи признают важность того, чтобы все государства предоставляли всю информацию, предусмотренную в резолюции Генеральной Ассамблеи.

х х х

В заключение члены Совета Безопасности подтверждают свою решимость предпринимать дальнейшие усилия на основе инициативы их заседания с целью закрепления позитивных сдвигов в деле содействия международному миру и безопасности. Они придерживаются единого мнения о том, что Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций призван сыграть важнейшую роль. Члены Совета выражают свою глубокую признательность Его Превосходительству г-ну Хавьеру Пересу де Куэльяру, покинувшему пост Генерального секретаря, за его выдающийся вклад в деятельность Организации Объединенных Наций, кульминацией которого явилось подписание Сальвадорского мирного соглашения. Они приветствуют нового Генерального секретаря, Его Превосходительство д-ра Бутроса Бутроса Гали, и с удовлетворением отмечают его намерение укрепить и улучшить функционирование Организации Объединенных Наций. Они заявляют, что полностью поддерживают его, и обязуются тесно сотрудничать с ним и его персоналом в достижении совместных целей, включая повышение действенности и эффективности системы Организации Объединенных Наций.

Члены Совета придерживаются единого мнения о том, что мир сегодня имеет наилучший с момента создания Организации Объединенных Наций шанс на достижение международного мира и безопасности. Они обязуются работать в тесном сотрудничестве с другими государствами - членами Организации Объединенных Наций в своих усилиях, направленных на достижение этой цели, а также на неотложное решение всех других проблем, в частности проблем экономического и социального развития, которые требуют коллективных усилий международного сообщества. Они признают, что мир и процветание неразделимы и что прочный мир и стабильность требуют эффективного международного сотрудничества для искоренения бедности и содействия обеспечению лучшей жизни для всех в условиях большей свободы".
